Наша Газета
nashagazeta.ch
Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

# Веничка и контрабас | Carnets d'un pshychopathe

Auteur: Всеволод Бернштейн, Цюрих , 16.03.2009.

Сцена из спектакля © Bernhard Fuchs, Sogar-Theater

17 и 18 марта в цюрихском Sogar-Theater состоятся заключительные показы спектакля «Записки психопата», поставленного по одноименному произведению Венедикта Ерофеева.

|

Les 17 et 18 mars, le Sogar-Theater de Zurich accueille les "carnets d'un psychopathe", adapté de l'oeuvre de Venedikt Erofeev.

Carnets d'un pshychopathe

- Вы, случайно, не Максим Горький?
- Собственно... ннет... но вообще - да.
- В таком случае - взгляните на небо.
- Ннну... звезды... шпиль гастронома... "Пейте натуральный кофе"... ну...и больше, кажется, ничего существенного.

Шатен внезапно преобразился.

- Ну, а... лик... всевидящего?

Это цитата из «Записок психопата» Венедикта Ерофеева. Не очень характерная, поскольку в ней нет мата. Веничка (в Швейцарии - Wenitschka) - один из самых сокровенных и пронзительных лирических героев русской литературы.

Цюрихский театр Sogar замахнулся на чрезвычайно сложную задачу – сделать героя Ерофеева понятным местной публике, то есть людям, которые никогда не жили в Советском Союзе, не ходили на комсомольские собрания, не пили портвейна «Агдам», не говоря уже о коктейле «Слеза комсомолки».

Первое знакомство уже состоялось: несколько лет назад режиссер театра Хельмут Фогель поставил спектакль по поэме «Москва-Петушки», который прошел с успехом и получил хорошую прессу. Теперь - новая постановка и новый вызов, «Записки психопата», произведение с драматургической точки зрения более сложное, сам Ерофеев называл его «первым заслуживающим внимания сочинением, начатым в 17-летнем возрасте, самым объемным и самым нелепым из написанного».

Роль Венички исполняет Томас Зарбагер, актер известный по многочисленным кино- и телепостановкам. Его монологи звучат вперебивку с контрабасными соло в исполнении Петера Госсвайлера.

Напоследок, еще одна цитата из «Записок».

Прадед мой сошел с ума.
Дед перекрестил дрожащими пальцами направленные на  него  дула  советских винтовок.
Отец захлебнулся 96-и-градусным денатуратом.
А я - по-прежнему Венедикт.
И вечно таковым пребуду.

Дополнительная информация на сайте театра: www.sogar.ch

Заказ билетов по телефону: 044 271 50 71

Россия

---

**Source URL:** *http://www.nashagazeta.ch/news/culture/venichka-i-kontrabas*